

«Қазақстандағы Қытай Банкі» ЕБ АҚ  
050063, Қазақстан Республикасы,  
Алматы қаласы, Жетісу-2, ықш. ауд.71Б үй  
БСН 930440000156  
Тел.: +7 (727) 258-55-10  
Факс: +7 (727) 258-55-14



哈 萨 克 中 国 银 行  
BANK OF CHINA KAZAKHSTAN

АО ДБ «Банк Китая в Казахстане»  
050063, Республика Казахстан,  
г. Алматы, м-он Жетысу-2, дом № 71 Б.  
БИН 930440000156  
Тел.: +7 (727) 258-55-10  
Факс: +7 (727) 258-55-14

Исх. № 12-01-06/2872  
14 07 2014 г.

Казахстанская фондовая биржа

Полное наименование общества – Акционерное общество Дочерний банк «Банк Китая в Казахстане» (далее - АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» или Банк)

Место нахождения Банка и его исполнительного органа Правления: Республика Казахстан, 050063, г.Алматы, микрорайон Жетысу-2 дом 71-б

АО ДБ "Банк Китая в Казахстане" 11.07.2014 г. вх.№2574 получил письменное предупреждение Национального Банка Республики Казахстан №140000803000231 от 11 июля 2014 года за несвоевременное предоставление агентом валютного контроля отчетности по операциям клиентов, предусмотренного частью 1 статьи 168-6 Кодекса Республики Казахстан об административных правонарушениях.

Председатель Правления  
АО ДБ Банк Китая в Казахстане



Тянь Вэй

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

№ 140000803000231

«11» июль 2014 года

г. Алматы

Заместитель Председателя Национального Банка Республики Казахстан Акишев Д.Т., рассмотрев представленные материалы по делу об административном правонарушении в отношении АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» (место нахождения: 050063, г.Алматы, мкр-н Жетысу-2, д. 71-б, справка о государственной перерегистрации юридического лица от 04.05.2005 года, БИН 930440000156, БИК ВКСНКЗКА, корр. счет в Национальном Банке Республики Казахстан № KZ70125KZT1001300231, Председатель Правления – Тянь Вэй),

**УСТАНОВИЛ:**

Национальным Банком Республики Казахстан (далее – Национальный Банк) выявлено несвоевременное представление АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» отчетности по форме Приложения 4 к Правилам осуществления экспортно-импортного валютного контроля в Республике Казахстан и получения резидентами учетных номеров контрактов по экспорту и импорту, утвержденным постановлением Правления Национального Банка от 24 февраля 2012 года №42 (далее – Правила №42).

В соответствии со статьей 28 Закона Республики Казахстан от 13 июня 2005 года «О валютном регулировании и валютном контроле» (далее – Закон) валютный контроль в Республике Казахстан осуществляется Национальным Банком, иными государственными органами в пределах полномочий, установленных законами Республики Казахстан, (органами валютного контроля) и агентами валютного контроля. Агентами валютного контроля являются уполномоченные банки и уполномоченные организации.

Согласно подпункту 2) пункта 3 статьи 29 Закона, агенты валютного контроля обязаны обеспечивать полноту и объективность учета и отчетности по валютным операциям.

В соответствии с частью первой пункта 47 Правил №42 уполномоченный банк направляет в Национальный Банк информацию об исполнении обязательств по контрактам в разрезе учетных номеров контрактов по форме, установленной приложением 4 к Правилам №42, в следующие сроки:

- в случае исполнения обязательств по контрактам в отчетном месяце путем осуществления платежей и (или) переводов денег через банковские счета экспортера или импортера в уполномоченном банке без использования

АО ДБ «Банк Китая в Казахстане»  
В.А. № 2574  
11.07  
2014 г.

платежных карточек - в срок до пятнадцатого числа месяца, следующего за отчетным;

- в случае исполнения обязательств по контрактам путем осуществления платежей и (или) переводов денег с использованием платежной карточки и (или) иным способом исполнения обязательств по контрактам - в срок до пятнадцатого числа месяца, следующего за месяцем представления подтверждающих информации и (или) документов экспортером или импортером либо банком, не являющимся банком учетной регистрации контракта.

В нарушение пункта 47 Правил №42 АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» информация об исполнении обязательств по контрактам в разрезе учетных номеров контрактов по контракту №1/913/0000/9532 от 27.12.2012 года за отчетный месяц «март» 2013 года в виде платежей 29.03.2013 года на следующие суммы: 4 500 110 долларов США, 4 573 120 долларов США, 6 021 570 долларов США направлена лишь 11.05.2014 года, тогда как срок направления данной информации истек 15.04.2013 года.

В ходе рассмотрения вышеуказанного дела в действиях АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» не усмотрены признаки административного правонарушения, ответственность за которое предусмотрена частью 2 статьи 168-6 Кодекса Республики Казахстан об административных правонарушениях (далее – КоАП).

В частности, административную ответственность, установленную частью 2 статьи 168-6 КоАП, влечет действие, предусмотренное частью 1 статьи 168-6 КоАП, совершенное повторно в течение года после наложения административного взыскания.

Таким образом, АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» совершено административное правонарушение, выразившееся в несвоевременном представлении агентом валютного контроля отчетности по операциям клиентов, ответственность за которое предусмотрена частью 1 статьи 168-6 КоАП.

В этой связи, руководствуясь статьей 47, частью 1 статьи 168-6, а также статьями 572, 639 КоАП, Национальный Банк предупреждает АО ДБ «Банк Китая в Казахстане», что при совершении действий, предусмотренных частью 1 статьи 168-6 КоАП, повторно в течение года после наложения административного взыскания АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» будет привлечено к административной ответственности по части 2 статьи 168-6 КоАП.

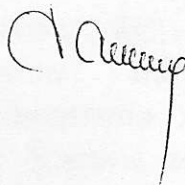
**Факт правонарушения удостоверяется:**

1. Информацией по срокам представления уполномоченными банками отчетности по форме Приложения 4 к Правилам №42, выгруженной с

АИП «Сбор и анализ результатов экспортно-импортного валютного контроля».

2. Объяснительной АО ДБ «Банк Китая в Казахстане» № 07-10/2685 от 01.07.2014 года.

Заместитель Председателя



Д. Акишев